

SACRED HEART CHURCH

“Rooted in the Heart of Jesus from Generation to Generation.” Since 1887

Twenty-sixth
Sunday in Ordinary Time
September 30, 2018

WELCOME TO OUR PARISH!

To register as a parish member, please complete a complete registration form, available in the parish office.

¡BIENVENIDO A NUESTRA PARROQUIA!

Para registrarse como miembro de la parroquia, por favor complete un formulario de inscripción en la oficina parroquial.

OFFICE HOURS / HORARIO DE OFICINA:

Monday – Friday / Lunes – Viernes:

9:00 a.m. – 12:00 p.m.

1:00 p.m. – 8:00 p.m.

Saturday / Sábado: 9:00 a.m. – 5:00 p.m.

Sunday / Domingo: 8:00 a.m. – 3:00 p.m.



PARISH OFFICE / OFICINA PARROQUIAL:

2210 Sichel Street

Los Angeles, CA 90031

Sichel and Baldwin Streets (Lincoln Heights)

Telephone: (323) 221-3179 Fax: (323) 221-3613

E-mail: parish-4180@la-archdiocese.org

www.sacredheartchurchla.org

PRIESTS / SACERDOTES:

Rev. Tesfaldet Asghedom, Pastor

Rev. Tesfaldet Tekie Tsada, Associate Pastor

Rev. George E. Horan, In Residence

Rev. Reynaldo Matunog, In Residence

STAFF / PERSONAL:

Julie Sandoval, Bookkeeper

Renee Dominguez, Secretary

Virginia Cortez, Secretary/Bulletin Editor

vcortez.sacredheartchurchla@gmail.com

MASSES / MISAS:

Saturday / Sábado: 8:00 a.m. (Spanish/Español)

5:30 p.m. (English/Inglés)

Sunday / Domingo:

English / Inglés 10:00 a.m.

Spanish / Español: 7:00 a.m., 8:30 a.m., 11:30 a.m.,

1:00 p.m.

Weekdays / Entre Semana: 8:30 a.m. (Spanish/Español)

Monday / Lunes: 8:30 a.m. & 7:00 p.m. (Spanish/Español)

(except legal holidays / excepto días festivos)

ANOINTING OF THE SICK / UNCIÓN DE LOS ENFERMOS:

Please call the Parish Office. / Para información, llame a la Oficina Parroquial.

ADORATION / ADORACIÓN:

Friday after the Mass / Viernes después de la Misa

8:30 a.m. – 5:00 p.m.

CONFESSIONS / CONFESIONES:

Saturday / Sábado – 6:30 p.m.

FOOD BANK / BANCO DE COMIDA:

The first and third Thursday of each month 9:30 a.m. to 12:30 p.m. in back of the auditorium.

El primer y tercer jueves de cada mes 9:30 a.m. a 12:30 p.m. atrás del auditorio.

NURSE OFFICE / OFICINA DE LA ENFERMERA:

Ana Murillo, Registered Nurse – QueensCare

Every Thursday / Cada jueves 8:00 a.m. – 1:00 p.m.

SCHOOL / ESCUELA:

Sacred Heart Elementary School

Sr. María Elena Gutiérrez, O.P. – Principal

2109 Sichel Street

Los Angeles, CA 90031

(323) 225-4177 Fax: (323) 225-2615

www.sacredheartla.org

RELIGIOUS EDUCATION / EDUCACIÓN RELIGIOSA:

Celia González, Director

Corner of Baldwin & Workman

(323) 223-7571

sacredheartled@att.net

Office Hours / Horas de Oficina:

Tuesday (martes), Wednesday (miércoles), Friday

(viernes) 9:30 a.m. – 12:00 noon & 1:30 p.m. – 5:00 p.m.

Saturday (sábado): 8:30 a.m. – 1:00 p.m.

BAPTISM / BAUTISMOS:

The first Saturday of the month, they are presided in English and the rest of the month in Spanish. The Baptismal Mass takes place at 9:00 a.m. To register please bring the child's original Birth or hospital certificate to the Parish Office. For information regarding the pre-baptismal class or other information, please call the Parish Office.

El primer sábado del mes, son presididos en Inglés y el resto del mes en español. La Misa Bautismal se lleva a cabo a las 9:00 a.m. Para registrarse, por favor traiga el acta de Nacimiento original o el registro del hospital del niño(a) a la Oficina Parroquial. Para información sobre la clase pre-bautismal o otra información, llame a la Oficina Parroquial.

MARRIAGE / MATRIMONIO:

Please call the Parish Office to set up an appointment with a priest at least six months in advance.

Por favor llame a la Oficina Parroquial para hacer una cita con un sacerdote por lo menos seis meses de anticipación.

QUINCEAÑERAS / SWEET 16:

For information, call the Parish Office.

Para información, llame a la Oficina Parroquial.



CANDLELIGHT VIGIL:

Mark your calendar... as we will have a candle light vigil for the victims regarding the recent sex abuse scandals.

It will be a bilingual vigil on Friday, October 5th at 7:00 p.m.

VIGILIA CON VELAS:

Marque su calendario ... ya que tendremos una vigilia con velas para las víctimas con respecto a los recientes escándalos de abuso sexual.

Será una vigilia bilingüe el viernes 5 de octubre a las 7:00 p.m.

ADULT ENGLISH BIBLE CLASS

Join us for our weekly Tuesday evening beginners Bible Study. We meet in the Parish Hall from 6:30 p.m. - 8:00 p.m. There is no charge and all you need is your bible. We are currently studying the Book of Romans. All are welcome and bring a friend! For more information, contact Olivia Zavala at (323) 842-7979 or via e-mail at ogzavala@aol.com



TOGETHER IN MISSION:

Thank you for those who have donated. We have reached 95% of our goal! May God Bless you for your generosity

JUNTOS EN LA MISIÓN:

Gracias por aquellos que han donado. ¡Hemos alcanzado el 95% para nuestra meta! Que Dios les bendiga por tu generosidad.

INFORMATION NIGHT – HOUSING RIGHTS WORKSHOP:



Mark your calendar for Wednesday, October 3rd from 6:30 p.m. - 8:00 p.m. at the Parish Hall to discuss Housing Rights. All are encouraged to attend this meeting to know your rights as a tenant!

NOCHE DE INFORMACIÓN – TALLER DE DERECHOS DE VIVIENDA:

Marque su calendario para el miércoles, 3 de octubre de 6:30 p.m. a 8:00 p.m., en el Salón Parroquial, para hablar sobre un taller de derechos de vivienda.

¡Todos son invitados a asistir a esta reunión para conocer sus derechos como inquilino!

RCIA – The Rite of Christian Initiation of Adults:

Intended to instruct adults in the Catholic Faith for those who are seeking to enter full communion with the Catholic Church through Baptism and/or Holy Communion and Confirmation. We are accepting registrations for RCIA. The Office of Religious Education, is located at the corner of Baldwin and Workman, or you may call at (323) 223-7571.

RICA – Rito de Iniciación Cristiana de Adultos:

Destinado a instruir a los adultos en la Fe Católica a aquellos que buscan entrar en plena comunión con la Iglesia Católica a través del Bautismo o Comunión y Confirmación. Estamos aceptando registraciones para RICA. La Oficina de Educación Religiosa se encuentra en la esquina de Baldwin y Workman, o puede llamar al (323) 223-7571.

SACRED HEART ELEMENTARY SCHOOL - “LEGACY WALL PROJECT”

Sacred Heart Elementary School has been an institution for over 128 years. We would like to celebrate its legacy by presenting you with the opportunity to be remembered in the history of the school. On a specially engraved tile, you can put the names of loved ones, a business, commemorate a special occasion or declare your support for an alumnus. The wall will be located on the east side of the school building. The wall will become part of our school legacy and will also be a nostalgic sight for future generations. May God Bless you for your generosity to our school. For information or forms, please contact: Linda Lima Allison at (626) 423-2618 or Edna Garcia Loya at (909) 945-5400.

ESCUELA PRIMARIA DE SAGRADO CORAZÓN - “LEGACY WALL PROJECT”

La Escuela Primaria de Sagrado Corazón ha sido una institución por más de 128 años. Nos gustaría celebrar su legado presentándole la oportunidad de ser recordado en la historia de la escuela. En un mosaico especialmente grabado, puede poner los nombres de sus seres queridos, un negocio, conmemorar una ocasión especial o declarar su apoyo a un alumno. La pared estará ubicada en el lado este del edificio de la escuela. La pared se convertirá en parte de nuestro legado escolar y también será un espectáculo nostálgico para las generaciones futuras. Que Dios te bendiga por tu generosidad hacia nuestra escuela. Para obtener información o formularios, comuníquese con Linda Lima Allison al (626) 423-2618 o Edna Garcia Loya al (909) 945-5400.

In Memory
of

Promote the legacy
of

Sacred Heart
Los Angeles

Boy Scout Troop

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK – SATURDAY, SEPTEMBER 29 TO FRIDAY, OCTOBER 5, 2018
 INTENCIONES DE LA SEMANA – SÁBADO, 29 DE SEPTIEMBRE HASTA EL VIERNES, 5 DE OCTUBRE DE 2018

SATURDAY / SÁBADO – SEPTEMBER 29

- 8:00 a.m. María de Jesús Cervantes+, Misahael Plazola+, Manuel Guerrero+, Aarón Zacarías Acuña (sick), Dolores Martínez+
- 5:30 p.m. Dolores Martínez+

SUNDAY / DOMINGO – SEPTEMBER 30

- 7:00 a.m. María Trinidad de la Rosa (int), Paula Beltrán (int)
- 8:30 a.m. Mercedes Villaseñor+, Salvador Villaseñor+, Trinidad Curiel+, Santiago Villaseñor+, Ramona Figueroa+, Adolfo Ortiz Jr., Amador Gómez Correa+, Josefina Carreón+, Oscar Enrique Gómez+, Teresa Jáuregui+, Domingo Aguirre+, Dolores Martínez+
- 10:00 a.m. Teresa Jauregui+, Consuelo Chaidez+, Cleotilde Larios (health), Dolores Martínez+
- 11:30 a.m. Eugenio Torres Sandoval+ (4th Aniversario), Raquel Campos (salud), Teresa Jáuregui+, Yalitzia Robles (Salud), Mike Paz (Salud), Diane Fraire (Cumpleaños), Dolores Martínez+
- 1:00 p.m. Silvia Verduzco (Salud), Teresa Jáuregui+, Familia Márquez (Int), Eduardo Ortega (int), Consuelo Chaidez+, Dolores Martínez+

MONDAY / LUNES – OCTOBER 1

- 8:30 a.m. Dolores Martinez+
- 7:00 p.m. María Ana Ortiz+ (1º aniversario), Dolores Martínez+

TUESDAY / MARTES – OCTOBER 2

- 8:30 a.m. Dolores Martinez+

WEDNESDAY / MIÉRCOLES – OCTOBER 3

- 8:30 a.m. Frank Ríos Macías+, Francisco Ríos+, Erwin Bañez (Inti), Dolores Martínez+

THURSDAY / JUEVES – OCTOBER 4

- 8:30 a.m. Dolores Martinez+

FRIDAY / VIERNES – OCTOBER 5

- 8:30 a.m. Keith Jacob Brown (Birthday), Dolores Martínez+

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES / SANTOS Y OBSERVANCIAS ESPECIALES:

Sunday / Domingo: Twenty-sixth Sunday in Ordinary Time / Vigésimo Sexto Domingo del Tiempo Ordinario
Monday / Lunes: St. Thérèse of the Child Jesus
Tuesday / Martes: The Holy Guardian Angels
Wednesday / Miércoles: Ss. Cosmas and Damian
Thursday / Jueves: St. Francis of Assisi
Friday / Viernes: Blessed Francis Xavier Seelos; First Friday
Saturday / Sábado: St. Bruno; Blessed Marie-Rose Durocher; First Saturday; Blessed Virgin Mary

DID YOU KNOW?

Reporting Abuse/Misconduct

It is important to communicate your concerns if you observe anyone interacting with a child in an inappropriate manner. Parents, family members, teachers, clergy and all who work with or are responsible for the care of children need to remember that speaking up is one of the most important things they can do to protect not just their own children, but all children. Voicing your concerns is critical to protecting God's children. Any incident of abuse or misconduct should be immediately reported. For a copy of the complete VIRTUS® article, "Are We Communicating our Concerns?," visit <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/Pages/VIRTUS-Current-Online-Articles.aspx>.

¿SABÍA USTED?

Reportando abuso/comportamiento inapropiado
 Si usted observa a alguien interactuando con un niño o una niña en una forma inapropiada, es importante que comunique sus preocupaciones. Los padres de familia, miembros de la familia, profesores, sacerdotes y todos aquellos que trabajan con niños o son responsables del cuidado de niños, necesitan recordar que elevar la voz puede ayudar a proteger no sólo a sus propios hijos, sino a todos los niños. Hablar sobre sus preocupaciones es muy importante para proteger a los hijos de Dios. Cualquier incidente de abuso o conducta inapropiada debe ser reportado inmediatamente. Para una copia del artículo completo de VIRTUS®, "Are We Communicating our Concerns?" (¿Estamos comunicando nuestras preocupaciones?), visite <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/Pages/VIRTUS-Current-Online-Articles.aspx>.

CHRISTIAN STEWARDSHIP / MAYORDOMÍA CRISTIANA
SEPTEMBER 23 / 23 DE SEPTIEMBRE

PLATE:	\$2,276	THANK YOU!
ENVELOPES:	\$2,316	¡GRACIAS!
TOTAL COLLECTION:	\$4,592	

SECOND COLLECTION / SEGUNDA COLLECTA: \$1,082
 OUR LADY OF ASSUMPTION STAINED GLASS WINDOW / VIDRIERA DE NUESTRA SEÑORA DE LA ASUNCIÓN

PLEASE REMEMBER YOUR PARISH IN YOUR WILL, TRUST OR ESTATE PLANNING! THANK YOU FOR YOUR CONSIDERATION!
¡POR FAVOR, RECUERDE SU PARROQUIA EN SU VOLUNTAD, CONFIANZA O PLANIFICACIÓN INMOBILIARIA! ¡GRACIAS POR SU CONSIDERACIÓN!